

94 5210

**СТОЛ ОПЕРАЦИОННЫЙ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ
С РЕГУЛИРУЕМОЙ ВЫСОТОЙ ПАНЕЛИ**

СОМэп - 01

исполнение 2

ПАСПОРТ

1910.007.000.00 - 01 ПС

2010
Содержание

Назначение	3
Основные технические данные	4
Состав изделия, устройство и принцип работы	6
Комплектность	8
Мера безопасности	9
Подготовка изделия к работе	15
Техническое обслуживание	15
Консервация	16
Сведение об упаковывании	16
Транспортировка и хранение	16
Гарантии изготовителя	17
Сведения о рекламациях	17
Свидетельство об упаковывании	18
Свидетельство о приемке	19
Утилизация	19
Гарантийный талон	20

При монтаже, передвижении, ремонте не приподнимайте изделие за панель стола!!!

Стол операционный с электроприводом, с регулируемой высотой панели СОМэп-01 (в дальнейшем - стол) предназначен для размещения и фиксации на нем больного в положении, создающем наиболее удобный доступ к различным органам и участкам тела при обследовании больного или при проведении хирургического вмешательства.

Стол операционный в совокупности с предлагаемым комплектом дополнительных приспособлений дает возможность применения стола в различных областях хирургии: общая хирургия, нейро-челюстная хирургия, гинекология, проктология, урология.

Стол изготовлен в климатическом исполнении УХЛ 4,2 по ГОСТ 15150 в соответствии с требованиями ТУ 9452-001-59670049-2005.

Регистрационное удостоверение на стол операционный с электроприводом, с регулируемой высотой панели СОМэп-01, выдано ФЕДЕРАЛЬНОЙ СЛУЖБОЙ ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ И СОЦИАЛЬНОГО РАЗВИТИЯ: - № ФС 022а2005/2598-95

Подъем-опускание, продольные и боковые наклоны панели осуществляются тремя электроприводами с пульта управления.

Панель стола рентгенопрозрачна, наличие полозьев-направляющих под столешницей секций позволяет выполнять ввод кассеты с рентгеновской пленкой со стороны головной секции.

Все наружные металлические поверхности, изготовлены из нержавеющей стали

Матрасы панели стола изготовлены из резино-тканевого антистатического полотна, которое позволяет производить многократную дезинфекцию стола любыми применяемыми в медицине растворами.

ВНИМАНИЕ!!!

После транспортировки Стола операционного электроприводного, с регулируемой высотой панели «СОМэп-01» при отрицательной температуре окружающей среды, ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать стол в электрическую сеть в течении пяти часов, для того, чтобы электрооборудование прогрелось до комнатной температуры и испарилась сконденсировавшаяся влага.

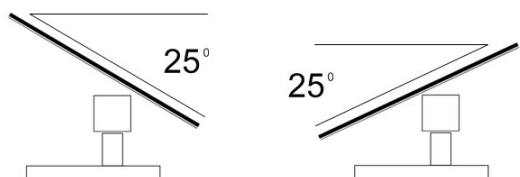
1. Основные технические данные

Грузоподъемность, кг не более	160
Высота стола, мм, в крайнем нижнем положении, не более в крайнем верхнем положении, не менее	780±50 1100±50
Длина панели, мм при максимально выдвинутой головной секции	2000±50
Ширина панели стола, мм Ширина стола по рейкам, мм	500±5 540±5
Длина и ширина сечения рейки для крепления съемных приспособлений, мм	25x10
Наклоны панели по Тренделенбургу, не менее анти - Тренделенбургу, не менее	25° 25°
Наклоны головной секции: вверх, не менее вниз, не менее	45° 45°
Наклоны спинной секции вверх, не менее вниз, не менее	75° 45°
Наклоны ножной секции панели вниз, не менее вверх, не менее	90° 20°
Боковой наклон панели стола вправо, не менее влево, не менее	20° 20°
Привод подъема панели стола	электрический
Привод бокового и продольного наклонов панели стола	электрический
Напряжение питания сети	220V
Режим работы	прерывистый. 2мин. работы/18мин. перерыв
Скорость опускания панели стола с нагрузкой 120 кг, м/сек	2×10^{-3} - 35×10^{-3}
Масса стола с матрасами без комплекта съемных приспособлений, кг, не более	180
Масса стойки с приспособлениями, кг не более	45
Диапазон рабочих температур	от +5°C до 40°C
Максимальное выдвижение головной секции, мм	100

Стол операционный, электроприводной, с регулируемой высотой панели **СОМэп-01** ТУ9452-001-59670049-2005 цветных металлов и их сплавов **не содержит**.

Схематическое изображение технических характеристик

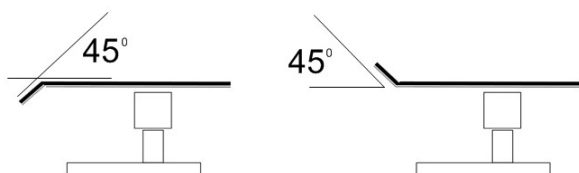
Положения по Тренделенбургу и анти-Тренделенбургу



Габаритные размеры стола (мм)



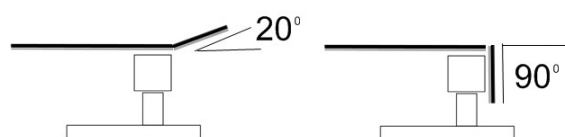
Наклон головной секции



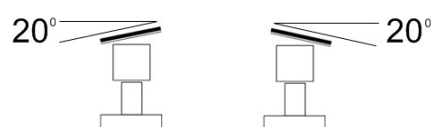
Наклон спинной секции



Наклон ножной секции



Боковой наклон панели стола



Регулируемая высота стола (мм)



2. Состав изделия, устройство и принцип работы.

- 2.1 Стол операционный с электроприводом СОМЭп-01 (см. рис. 1) состоит из основания и панели.
- 2.2 Основание состоит из станины 16 и тумбы 14, в которых смонтированы три электропривода, с помощью которого осуществляется подъем-опускание панели стола, боковые наклоны, тренделенбург и антитренделенбург. Электропривод укомплектован:
1. двигателем постоянного тока (постоянное напряжение 24 В);
 2. блоком питания, преобразующим напряжение сети 220 В в 24 постоянного тока и подающего на двигатель;
 3. аккумулятором, обеспечивающим работу двигателя при отсутствии напряжения в сети. Признаком разрядки аккумулятора служит снижение скорости подъема панели стола, вплоть до полной остановки и подачи звукового сигнала.
 4. пультом, служащим для управления режимом: подъем-опускание стола.
- 2.3 Основание установлено на трех колесах 18, одно из которых самоориентирующееся, для перемещения стола внутри помещения и двух опор 17 для стопорения.
- 2.4 **Перемещение стола:** Стол перемещается на колесах. Перевод стола из стационарного положения в положение перемещения производится нажатием ногой на педаль 15 до упора, при этом стол поднимается вверх на 10мм, становясь на колеса. Нажатием педали 15 вниз ногой, стол опускается на опоры 17 - стационарное положение.
- 2.5 **Панель стола состоит из секций:** головной 1, спинной 2, тазобедренной 3 и двух ножных 4 (левая) и 5 (правая) (рис.1).Связанные между собой шарнирно спинная и тазобедренная секции, образуют центральную панель. На спинной панели имеется встроенный почечный валик, предназначенный для подъема участка тела. Почечный валик комплектуется матрасом с ремнями-липучками, который одевается при подъеме и снимается при опускании. Для работы почечного валика выньте заглушку и матрас валика из спинной секции. Подъем почечного валика 22 осуществляется вращением рукоятки 23 против часовой стрелки. Центральной панели и ее секциям посредством механизма привода, можно придавать различные наклоны(см. п. 2.9).
- 2.6 **Головная секция** - съемная. Головная секция 1 присоединяется к спинной секции 2 посредством двух стержней, которые вставляются в направляющие отверстия спинной секции и закрепляются на ней двумя ручками - фиксатора 7, которые расположены слева и справа головной секции. Для изменения угла наклона головной секции открутите на 1-1,5 оборота ручки фиксатора 7(а) (расположенные слева и справа), приподнимите секцию, придайте необходимое положение и зафиксируйте в выбранном положении ручками-воротками. При перемещении головной секции в продольном направлении: отверните на 1-1,5 оборота ручки-фиксатора 7, установите головную секцию дальше или ближе относительно спинной секции. Закрепите головную панель в выбранном положении ручками фиксатора 7.

- 2.7 **Ножная секция** состоит из двух секций левой и правой. Ножные секции можно установить с различным наклоном относительно центральной панели стола или развести в стороны, за счет двух шарниров с ручками фиксатора, что дает возможность для применения стола при проведении операций в области ортопедии. Отверните на 1-1,5 оборота ручку шарнира 11, придайте секции необходимое положение и зафиксируйте теми же ручками. **Придавая необходимое положение ножной секции, придерживайте ее рукой за край, во избежание резкого падения.** При необходимости снятия ножной панели ручкой 12, открутить на 2-3 оборота и демонтировать ее из паза.
- 2.8 **Наклон спинной секции:** нажмите любую из рукояток 8 вверх (расположенных с обеих сторон панели), при этом произойдет разблокировка газовых пружин 10. Придайте необходимый наклон спинной секции (при необходимости надавливая на секцию рукой вниз - при опускании, при надавливании вверх - при подъеме) и отпустите рукоятку 8.
- 2.9 **Боковой и продольные наклоны, подъем-опускание** панели стола осуществляются с пульта управления.
- 2.10 Обозначение кнопок управления пульта изображено на рисунке.**
- 2.11 На панели стола расположены матрасы, которые легко фиксируются на штыри в отверстия матраса и дополнительно пристегиваются ремнями.
- 2.12 Стол комплектуется съемными приспособлениями, которые размещаются на стойке. Схема расположения съемных приспособлений на стойке приведена на рисунке 2.

Секция боковая (рис. 3) - служит для расширения панели стола, при проведении операций. Панель крепится сбоку на рейке стола в необходимом месте.

Приспособление для рентгенографии (рис. 4) - для размещения кассеты с рентгеновской пленкой. Приспособление легко устанавливается в направляющие тазобедренной и спинной секций со стороны головной секции.

Наркозный экран (рис. 5) - для навешивания простыни, отделяющей стерильную зону. Крепится на рейке секции стола своим зажимом.

Зажим 3 (рис. 7) - для фиксации съемных приспособлений с круглым стержнем на рейке секции стола, для чего Зажим необходимо одеть на рейку с торца или сбоку, вставить в него съемное приспособление и закрепить его в необходимом положении воротком.

Рукодержатель РД (рис. 8) - для фиксации руки ремнем к панели стола. Крепится в зажиме 3 рис.7 на рейке секции стола в необходимом месте.

Упор УК (рис. 9) - для ограничения перемещения тела вдоль или поперек стола. Крепится в Зажиме 3 на рейке секции стола в необходимом месте.

Опора ОР (рис. 10) - для фиксации руки двумя ремнями над панелью стола. Крепится в зажиме ПР на рейке секции стола в необходимом месте.

Панель ПР (рис. 11) - для фиксации руки при инъекции и внутривенном вливании. Крепится на рейке секции стола в необходимом месте зажимом панели руки (рис. 6).

Штатив Ш (рис. 12) - для подвешивания ампул, флаконов и др. крепится в Зажиме 3 на рейке секции стола в необходимом месте.

Подголовник ПГ (рис. 13) - для фиксации головы при наркозе или операции на голове, вставляется в держатель подголовника.

Ногодержатель НД (рис.14) – для фиксации ноги ремнем при гинекологической и проктологической операциях. Крепится в Зажиме 3 на тазобедренной секции стола.

Держатель подголовника ДП (рис.15) - для фиксирования подголовника ПГ. При установке подголовника, головную секцию необходимо снять.

Ремень Р (рис. 16) - для фиксации тела к панели стола. Крепится крючками за рейки секции стола в необходимом месте.

3. Комплектность.

3.1 Комплект поставки должен соответствовать указанному в таблице 1.

Таблица 1

Наименование	Обозначение К.Д.	Кол-во шт.
1. Стол операционный с электроприводом регулируемой высотой панели СОМэп-01	Ц1910.007.00.000-01	1
2. Стойка для приспособлений	Ц1878.08.050	1
3. Приспособление для рентгенографии	Ц1878.07.380	1
4. Наркозный экран	Ц1878.09.001	1
5. Рукодержатель РД	Ц1878.09.050	2
6. Панель ПР	Ц1878.09.300	2
7. Ремень Р	Ц1878.09.800	2
8. Зажим 3	Ц1878.09.030	7
9. Штатив Ш	Ц1878.09.400	1
10. Упор УК	Ц1878.09.100	4
11. Секция боковая	Ц1878.07.1010	1
12. Опора ОР с двумя ремнями	Ц1878.09.200	1
13. Зажим ПР	Ц1878.09.010	3
14. Комплект матрасов		1
15. Подголовник ПГ	Ц1878.09.500	1
16. Держатель подголовника ДП	Ц1878.09.700	1
17. Ногодержатель НД с ремнем	Ц1878.09.600	2
Эксплуатационная документация ПАСПОРТ	Ц1910.007.00.000-01	1

На рис. 3-16 изображены навесные приспособления

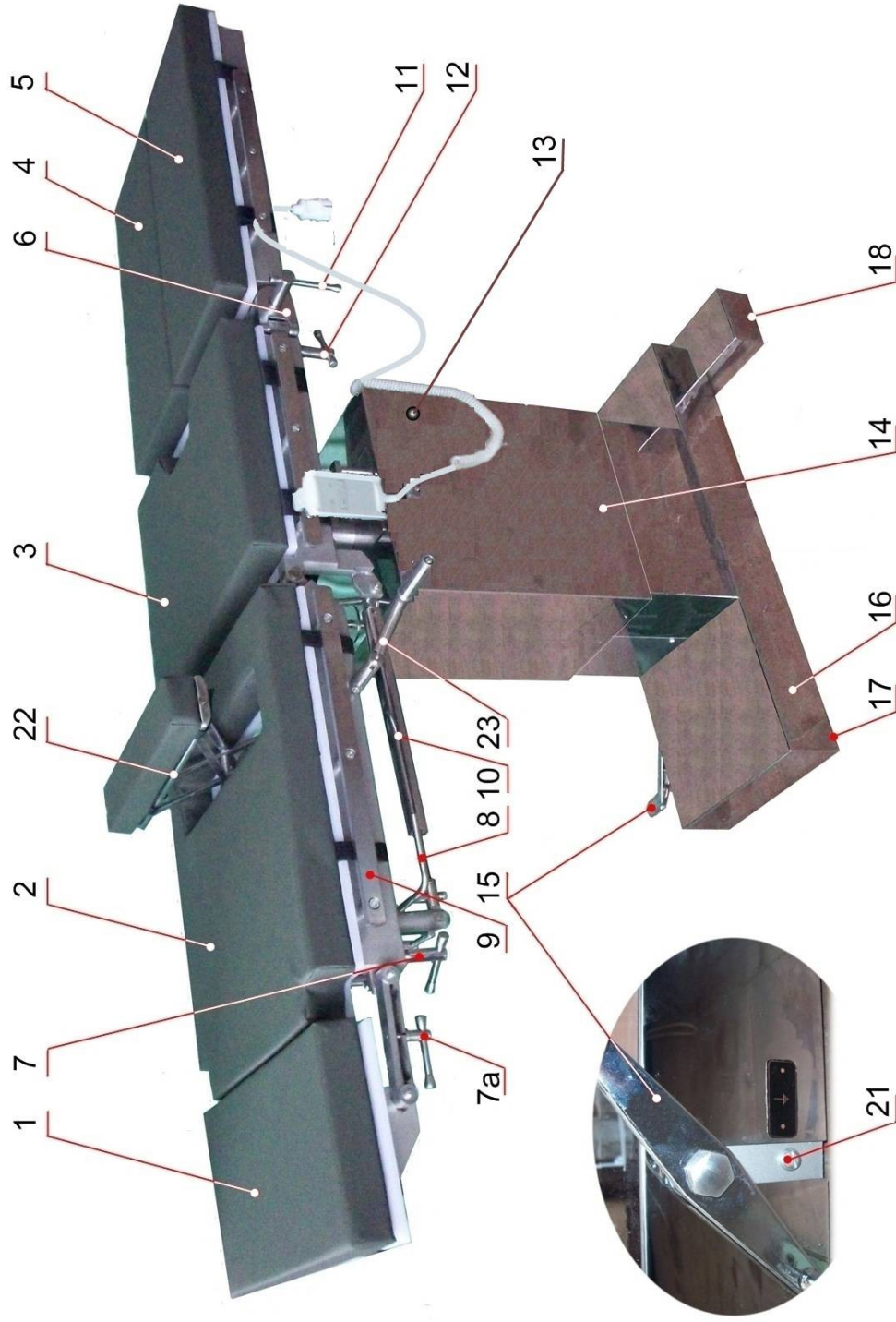
4. Меры безопасности.

- 4.1 В конструкции стола используются газовые пружины. **Запрещается разбирать, нагревать и подвергать корпус пружины механическим воздействиям.** При нажатии на рукоятку 8, при подъеме спинной секции (в не нагруженном состоянии), газовые пружины срабатывают автоматически, **не допускайте нахождения рук между корпусом пружины и рамой спинной секции.** При изменении угла наклона спиной секции (при нагруженном состоянии панели) следует быть готовым к приложению усилия для подъема панели или опускания вниз на необходимый угол, после него отпускаем ручку 8.
- 4.2 Перед использованием головной, ножной секций проверьте надежность их крепления (ручки 7 и 7а), (ручки 11 и 12).
- 4.3 Перед использованием стола проверьте надежность его стопорения (перевод стола из транспортного положения в стационарное) (педаль поз.15).
- 4.4 Перед использованием съемных приспособлений проверьте надежность их крепления к столу.
- 4.5 При снятии съемных приспособлений не допускайте их падений в зажимах.
- 4.6 При обнаружении неисправности не приступайте к работе до ее устранения во избежание травмирования больного и обслуживающего персонала.
- 4.7 **При изменении угла наклона ножных секций, отвернув ручку шарнира(11), придерживайте рукой ножную секцию, во избежание резкого падения.**
- 4.8 Проводите чистку и дезинфекцию аккуратно с использованием влажной тряпки. **Перед дезинфекцией отключите электропривод из сети!**
- 4.9 **Использовать изделие только в режиме 2 мин. работы/18 мин. перерыв.**
- 4.10 Избегайте перегрузок, непрерывной работы и толчков.
- 4.11 Полная разрядка аккумулятора не допустима.
- 4.12 Звуковой сигнал электропривода – показатель полной разрядки аккумулятора – **подключите электропривод к сети.**
- 4.13 **Не приступайте к работе при отсутствии подсоединения стола к контуру заземления.**
- 4.14 Перед любым ремонтом отключите электропривод от сети питания.

ВНИМАНИЕ!!!

Во избежание выхода из строя электропривода, механизмов перемещения, столкновение панели стола с тумбой *запрещается* – при использовании функции анти – Тренделенбург в нижнем положении, использовать боковой наклон.

Рис.1 Стол операционный с электроприводом с регулируемой высотой панели СОМЭп-01



1. Головная секция
2. Спинная секция
3. Тазобедренная секция
4. Секция ножная левая
5. Секция ножная правая
6. Шарнир ножной секции
7. Ручка фиксатора головной секции
- 7а. Ручка фиксатора шарнира головной секции
8. Ручка управления спинной секции (газовой пружиной)
9. Рейка
10. Газовая пружина
11. Ручка шарнира ножной секции
12. Ручка фиксации ножной панели
13. Индикаторная лампочка
14. Тумба
15. Педаль транспортного положения
16. Станина
17. Опора
18. Колесо
19. —
20. —
21. Заземляющий зажим
22. Почечный валик
23. Ручка управления почечным валиком

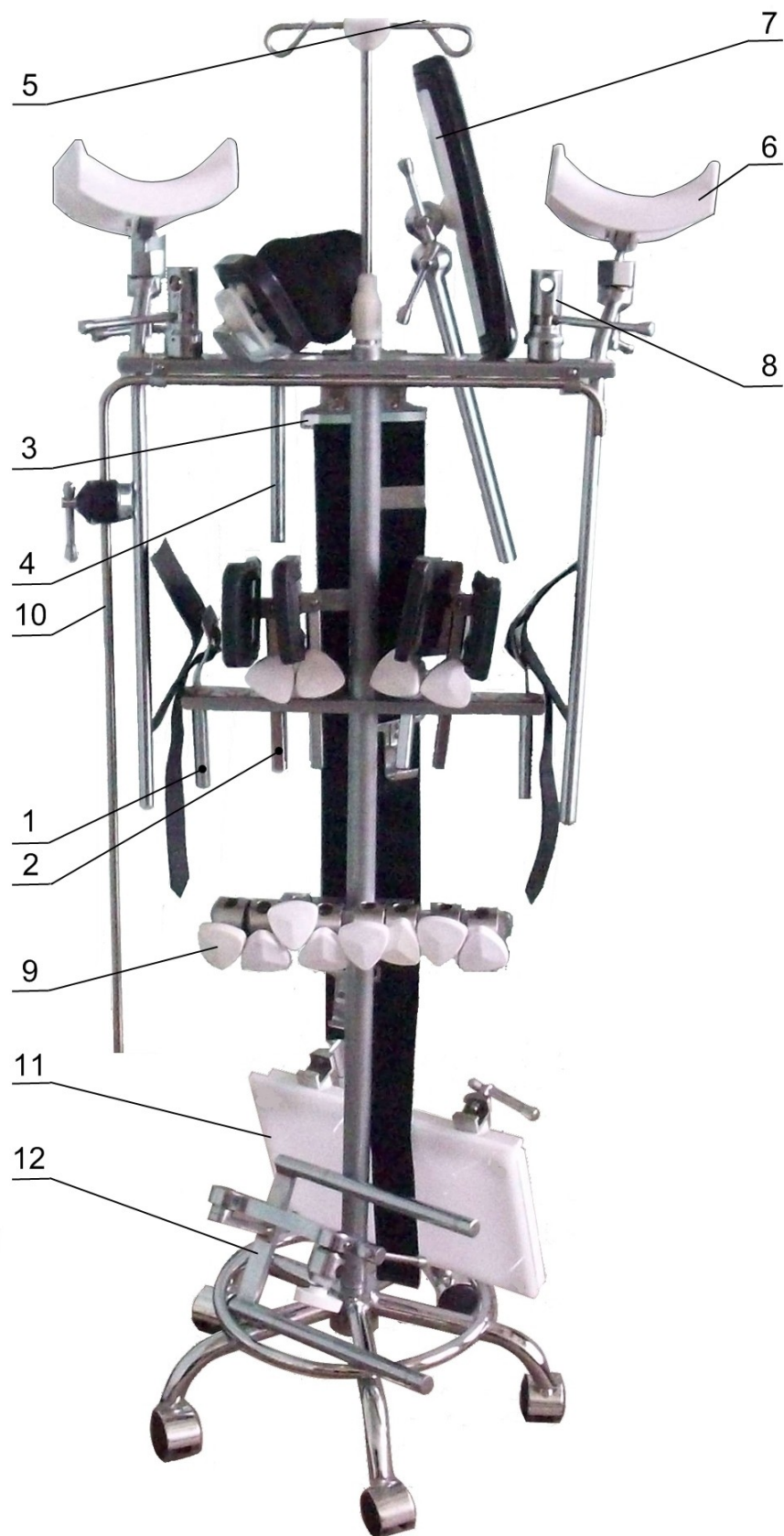
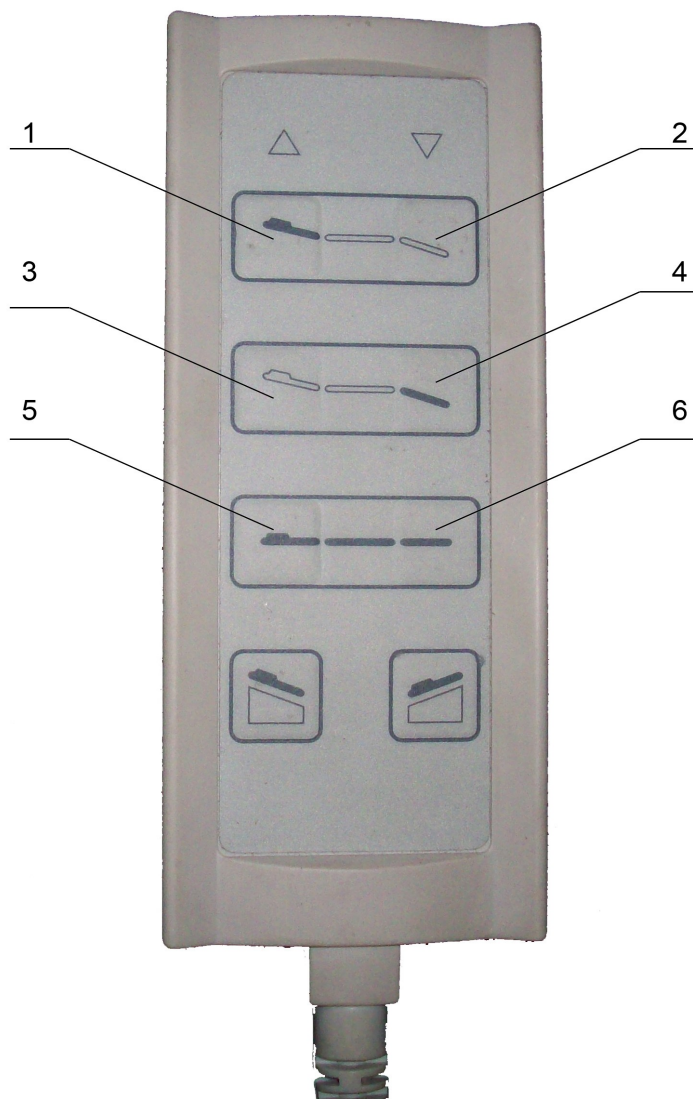


Рис.2. Стойка с приспособлениями

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| 1. Рукодержатель РД | 7. Опора ОР |
| 2. Упор УК | 8. Зажим ПР |
| 3. Ремень Р | 9. Зажим З |
| 4. Подголовник ПГ | 10. Наркозный экран |
| 5. Штатив Ш | 11. Боковая секция |
| 6. Ногодержатель НД | 12. Держатель подголовника |



- 1.Подъем панели
- 2.Опускание панели
- 3.Боковой наклон панели влево
- 4.Боковой наклон панели вправо
- 5.Тренделенбург
- 6.Антитренделенбург



Рис.3
Боковая секция
Ц1878.07.1010

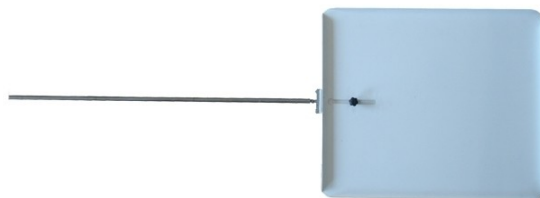


Рис.4
Приспособление для рентгенографии
Ц1878.07.380



Рис.5
Наркозный экран
Ц1878.09.001



Рис.6
Зажим ПР
Ц1878.09.010



Рис. 7
Зажим З
Ц1878.09.030



Рис.8
Рукодержатель РД
Ц1878.09.050



Рис.9
Упор УК
Ц1878.09.100



Рис.10
Опора ОР
Ц1878.09.200



Рис. 11
Панель ПР
Ц1878.09.300



Рис. 12
Штатив Ш
Ц1878.09.400



Рис. 13
Подголовник ПГ
Ц1878.09.500



Рис. 14
Ногодержатель НД
Ц1878.09.600



Рис. 15
Держатель подголовника ДП
Ц1878.09.700



Рис. 16
Ремень Р
Ц1878.09.800

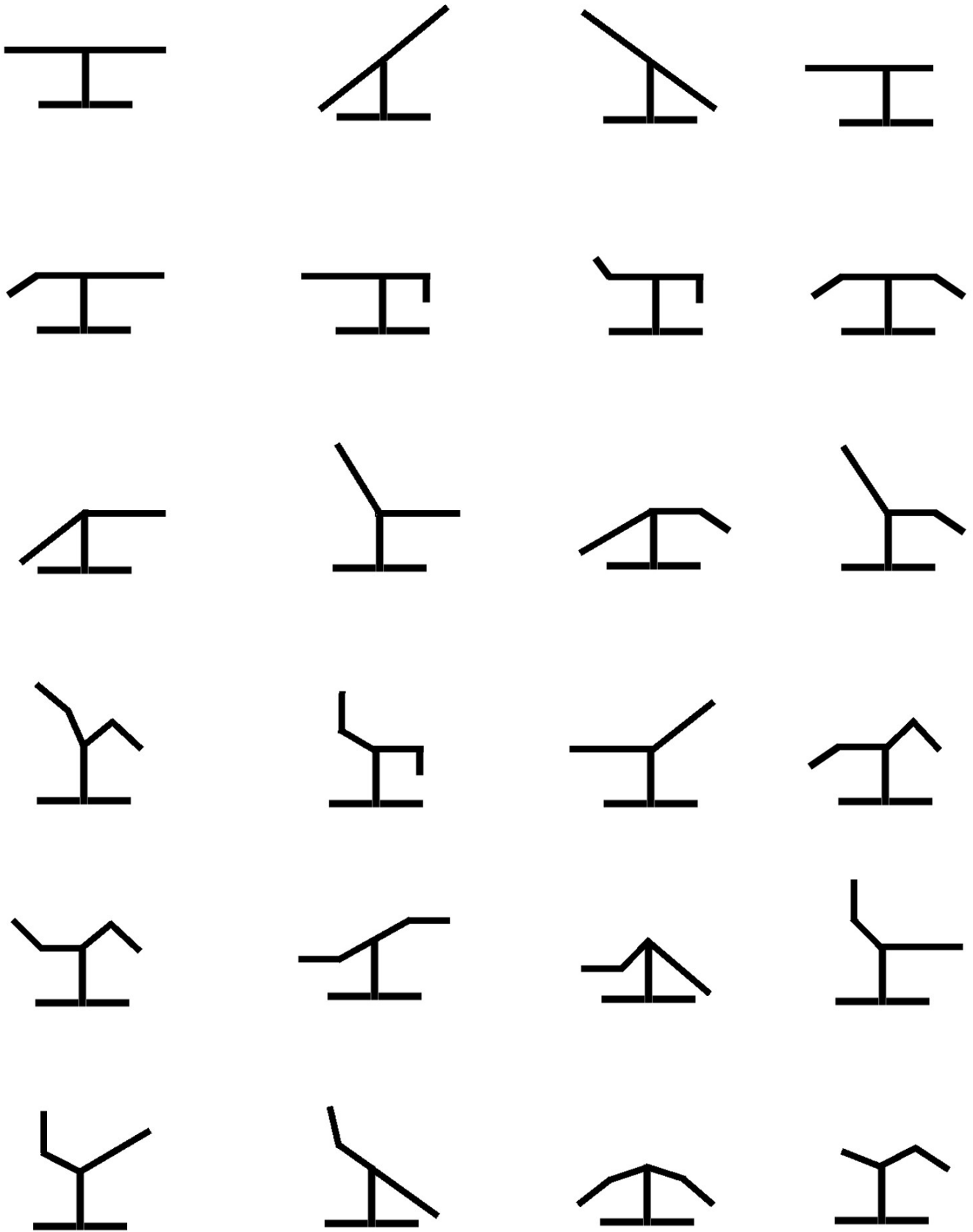


Рис. 17 Схема регулируемых положений стола

5. Подготовка изделия к работе.

- 5.1 Полученный стол распакуйте, демонтируйте 4 транспортных скобы от станины стола, ознакомьтесь с его устройством по паспорту, очистите от консервирующей смазки, промойте мыльной водой все наружные поверхности и протрите их чистой ветошью досуха.
- 5.2 После транспортировки стола, при отрицательной температуре окружающей среды, **запрещается** включать стол в электрическую сеть в течение пяти часов, чтобы электрооборудование успело прогреться до комнатной температуры, а сконденсированная влага могла испариться.
- 5.3 Подсоедините стол к контуру заземления с помощью заземляющего зажима 21, расположенного на основании стола (стол не комплектуется заземляющим проводом).
- 5.4 Для осуществления подъема (опускания), наклонов (бокового и продольного) подключите электропривод в розетку 220 V.
- 5.5 Направьте соединительные кабели таким образом, чтобы они не могли быть повреждены или отсоединены острыми углами или движущимися частями.
- 5.6 Поднимите и опустите панель стола.
- 5.7 Произведите несколько наклонов панели и ее секций.
- 5.8 Проверьте возможность стопорения стола.
- 5.9 Распакуйте стойку со съемными приспособлениями, очистите их от консервирующей смазки, промойте мыльной водой и протрите чистой ветошью досуха. Расположите съемные приспособления на стойке.
- 5.10 Дезинфекцию изделия произведите 3% раствором перекиси водорода по ГОСТ 177 с добавлением моющего средства типа «Лотос» по ГОСТ 25644. **Перед дезинфекцией отключите электропривод из сети!**

6. Техническое обслуживание

- 6.1 **Не реже одного раза в месяц производите осмотр стола и при необходимости, производите подтяжку крепежа.**
- 6.2 Не реже одного раза в год производите смазку всех трущихся механизмов и элементов крепежа солидолом «С» ГОСТ 4366.
- 6.3 Осуществляйте все операции технического обслуживания только в ненагруженном состоянии.

- 6.4 Электропривод может быть вскрыт только специалистом.
- 6.5 При подключении к сети, аккумулятор восстанавливает свою работоспособность в течение 5 часов.
- 6.6 Не допускайте полной разрядки аккумулятора, при разрядке возможны звуковые сигналы (в этом случае, произведите подключение электропривода к сети).

7. Консервация

- 7.1 Металлические поверхности стола и съемные приспособления должны быть обезжирены и законсервированы по ГОСТ 9.014 для условий хранения 2: ВЗ-1, ВУ-4 со сроком переконсервации 3 года.
- 7.2 Стол операционный СОМЭп-01, заводской № _____ подвергнут в ООО «Вито-Фарм» консервации согласно требованиям, предусмотренным в действующей технической документации и техническим условиям ТУ 9452-001-59670049-2005

Дата	Наименование работы	Срок действия,	Должность, Фамилия, подпись
	Консервация	3	

8. Сведения об упаковывании

- 8.1 Для транспортирования стол упакован в дощатый ящик типа 111-1 по ГОСТ 2991, выложенный внутри влагонепроницаемым материалом по ГОСТ 2697 или ГОСТ 8828 и закреплен в нем.

9. Транспортировка и хранение

- 9.1 Стол транспортируется всеми видами крытых транспортных средств в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида.
- 9.2 Стол должен храниться в закрытых помещениях при температуре от +5°C до +40°C, при верхнем значении относительной влажности 80% при температуре +25°C. Воздух помещения не должен содержать примесей, вызывающих коррозию.

10. Гарантии изготовителя

- 10.1 Гарантийный срок 18 месяцев при хранении и эксплуатации изделия в соответствии с требованиями настоящего паспорта и технических условий ТУ 9452-001-59670049-2005
- 10.2 Начало гарантийного срока исчисляется с даты продажи изделия с предприятия изготовителя.
- 10.3 Если в период гарантийного срока изделие вышло из строя в результате неправильной его эксплуатации, стоимость ремонта оплачивает учреждение-владелец изделия.
- 10.4 Предприятие-изготовитель не несет ответственности за неисправность стола и не гарантирует его работу в случаях;
- 1) несоблюдения правил эксплуатации;
 - 2) небрежности при хранении и транспортировке.

11. Сведения о рекламациях

- 11.1 Завод принимает на себя обязательство в случае поломок деталей или узлов, происходящих в течение вышеуказанного гарантийного срока по причинам недоброкачественного материала, неправильной обработки или сборки, обеспечить потребителя (бесплатно) новой деталью (узлом) взамен поломавшейся или заменить изделие.
- 11.2 Для определения причины поломки необходимо составить акт, в котором должны быть указаны:
- заводской номер стола;
 - время получения стола с завода и номер документа, по которому он получен;
 - количество часов работы стола с начала эксплуатации;
 - причина поломки;
 - какие узлы или детали сломались, износились и так далее.
- 11.3 К рекламации. следует приложить:
- заключение комиссии, составившей акт о причинах поломки.
- 11.4 Одновременно с актом поломок необходимо выслать:
- сломанную деталь (узел), если это невозможно (очень неудобно ее снимать и т.д.), то необходимо об этом указать в акте поломки;
 - копию комплекта документации, прилагаемой к столу
- 11.5 Без присылки вышеперечисленных документов завод рекламации не принимает.

11.6 Рекламации на детали и узлы, подвергавшиеся ремонту у потребителя, заводом не рассматриваются и не удовлетворяются.

11.7 Акты и детали (узлы) следует высылать по адресу: 399780, Липецкая область, г.Елец, ул.Заводская, 2 ООО «Вито-Фарм» т/ф (47467)4-22-66, 2-03-12

12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

12.1 Стол операционный с электроприводом с регулируемой высотой панели СОМэп-01

Зав.№ _____

Упакован предприятием ООО «Вито-Фарм» согласно требованиям, предусмотренным в технической документации ТУ 9452-001-59670049-2005

должность
число

личная подпись расшифровка подписи

год, месяц,

13. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Стол операционный с электроприводом
с регулируемой высотой панели _____ С0Мэп-01 _____ Заводской №
наименование изделия обозначение

изготовлен _____ ООО «Вито-Фарм» _____
наименование изготовителя

согласно требованиям, предусмотренным в действующей
технической документации ТУ 9452-001-59670049-2005

должность

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

Изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями
государственных стандартов, действующей технической документации и признан
годным для эксплуатации.

Контролер

МЛ.

личная подпись

расшифровка подписи

год, месяц, число

14. УТИЛИЗАЦИЯ

14.1. Стол изготовлен из экологически чистого материала. Утилизацию
изделия производить в установленном порядке.

ООО «Вито-Фарм»

Адрес производства:

399780, Липецкая обл., г.Елец, ул.Заводская, 2

т/ф 8 (47467) 4-22-66

Юридический адрес:

398001, г.Липецк, ул.Советская, 28

т/ф 8(4742) 22-10-82

ООО «Вито-Фарм»
Адрес производства:
399780, Липецкая обл. г. Елец, ул. Заводская,2
Т. /47467/2-06-79, т/ф 4-22-66

Юридический адрес:
398001 г. Липецк, ул. Советская,д.28
т/ф /4742/22-10-82,240-234

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Стол операционный
с электроприводом Зав. №
с регулируемой высотой панели
СОМэп-01

Дата изготовления _____

Гарантируется исправность изделия в течение 18 месяцев с момента отгрузки с предприятия-изготовителя.

М.П. Контролер _____ (подпись)

Дата получения изделия потребителем на склад _____

Дата ввода изделия в эксплуатацию _____

МП _____ (подпись)

Гарантийный ремонт производится за счет Изготовителя.
Если стол в период гарантийного срока вышел из строя в результате неправильной его эксплуатации, стоимость ремонта оплачивает учреждение-владелец изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ: Завод-изготовитель оставляет за собой право вносить незначительные конструктивные, технологические изменения в изделие, не отражая их в паспорте.

